

何如途前，桔柑栽培

■翁仁祿■

三、五年前，本省有「一甲柑園，十口溫飽」的說法，但是時過境遷的今天，栽培柑桔是否仍如此有利？前途又是如何？最近，有幾位讀者來信詢問這個問題，下面就本省歷年統計數字，給讀者們做個綜合性的解答。

過去臺灣由於人口稀少，水果消費不多，多將柑桔作為庭園樹栽培。後來，由於生活水平提高，柑桔栽培才逐漸發達，成爲一種專業。尤其是近年來，由於外銷量增加，柑桔價格穩定，本省柑桔栽培激增，似有雨後春筍之感。臺灣歷年柑桔栽培面積和目前栽培面積如表一。

臺灣光復前後，全省柑桔產量約在一萬噸左右，當時的產品，除省內消費外，少部份運銷大陸長江以北的沿海各省，但因爲數量很少，海運船期班次不定，價格不穩定，並無顯著的成績表現。民國四十五年十二月，也曾試銷加拿大，但因海途遠，腐爛率達三十%以上，結果並不理想。

但是有關機關並未因此而失望，除研究改進運銷技術外，並積極尋找其他的外銷市場。民國四十七—四十八年期，臺灣柑桔首次運銷東南亞，由於東南亞航程較短，海運較便，出口量乃逐年激增，目前臺灣柑桔外銷地有星加坡、香港、琉球、加拿大、馬尼拉和韓國等地。近十年來臺灣柑桔外銷數量如表二。

柑桔除以生果供應外，供作果汁、罐頭材料，也有很大的銷路。就中，柑桔罐頭由於可以消除生果消費的時間性和地域性，加強供應彈性，減縮生果的體積和重量，便於運輸儲藏等理由，很受各地消費者的歡迎。

臺灣動力充足，工資低廉，很適宜柑桔加工業的發展。近年來臺灣柑桔罐頭外銷數量如表四。從表四的趨勢看來，今後臺灣柑桔罐頭，如能嚴密控制品質，不出幾年，加工品的外匯收入必將駕乎生果外銷之上。

表一：臺灣歷年柑桔栽培面積增加情形

年 度	產 地	種植面積(公頃)	收穫面積(公頃)	收穫量(公斤)	價 值
民國元年	全 省	1,050.00	—	—	26,104圓
民國十五年	全 省	2,261.00	—	—	1,260,396圓
民國三十年	全 省	5,594.00	—	—	6,771,130圓
民國四十五年	全 省	—	—	5,806.26	8,372,950元
民國五十三年	全 省	1,855.55	—	2,292.57	36,094,014元

表二：近十年來臺灣柑桔外銷情形(每箱二十公斤)

年 度	外銷數量(箱)	外 銷 地					
		琉 球	香 港	馬 尼 拉	星 加 坡	韓 國	加 拿 大
一九五五—五六	6,900.00	—	—	—	—	—	—
一九五六—五七	18,150.00	—	—	—	—	—	—
一九五七—五八	22,000.00	—	—	—	—	—	—
一九五八—五九	33,570.00	—	—	—	—	—	—
一九五九—六〇	105,740.00	3,705	—	1,250.00	7,935.88	9,440.00	—
一九六〇—六一	233,420.00	5,150.00	3,610.00	19,930.50	25,540.00	3,450.00	3,150.55
一九六一—六二	230,130.00	5,030.00	2,200.00	23,430.00	27,470.00	—	1,810.00
一九六二—六三	200,000.00	2,150.00	2,900.00	20,000.00	25,950.00	—	1,530.50
一九六三—六四	309,340.00	4,470.50	4,360.00	27,100.00	29,600.00	—	8,890.50
一九六四—六五	358,120.00	4,470.00	4,370.00	29,370.00	33,700.00	—	11,410.00

回過頭來看柑桔的省內市場，發現由於生活習慣和價格的緣故，省內消費量並不大。由表四可以看出，臺灣的柑桔消費量，實屬過少。也就是說，省內市場的拓展，也是很有希望的。

由於上述種種原因，臺灣柑桔的生產，仍有供不應求之感，價格偏高，柑農生活甚為安定。但是這種現象，到底可維持多久，那就要看臺灣柑桔的

表三：五三—五四年期柑桔種類別外銷情形（每箱二十公斤）

外銷地	外銷數量(箱)	橘	柑	桶	柑	雜	柑
琉球	四、四七〇・〇〇	一、一〇〇・〇〇	五、五七〇・〇〇	—	—	—	—
香港	九、三三〇・〇〇	六、三三〇・〇〇	一、六〇〇・〇〇	—	—	—	—
馬尼拉	八、七八〇・〇〇	八、七八〇・〇〇	—	—	—	—	—
星加坡	一〇〇、一三〇・〇〇	二、四〇〇・〇〇	一、五二〇・〇〇	—	—	—	—
韓國	一、一四〇・〇〇	—	—	—	—	—	—
加拿大	—	—	—	—	—	—	—
計	一五八、一七〇・〇〇	一、一〇〇・〇〇	一三、〇六〇・〇〇	—	—	—	—

表四：臺灣近年柑桔罐頭外銷情形
(自四十八至五十三三年，每箱二十公斤)

年 度	箱 數	備 註
民國四十八年	一、九〇〇	外銷地以德國為最多，美國次之，瑞典、丹麥、琉球、荷蘭等各少量。
民國四十九年	六、〇一〇	
民國五十年	五、七九〇	
民國五十一年	七、七三三	
民國五十二年	一〇三、四八一	
民國五十三年	五四八、八五九	

國際聲譽如何而定了。如果所出口的臺灣柑桔生果或加工品質不良，腐爛率高，則國際聲譽必因此而低落，外銷前途也必隨着斷絕。所以要栽培柑桔，必須注意管理方法的改善，和品種的純化，並需研究採果、包裝的技術，以綜合的方法來提高臺灣柑桔的國際聲譽，這樣栽培柑桔，前途一定是光明的。

表五：全世界重要柑桔消費國每人柑桔消費量比較
(一九五三—一九五四年平均)

國 別	消 費 量 (公 斤)
美 國	三七、九三五
阿 根 廷	二五、八四九
墨 西 哥	一九、四一四
巴 西	一八、六七九
加 拿 大	一七、七四五
瑞 士	一五、九一一
中 華 民 國 臺 灣 省	三、五一九

衷誠感謝農友們愛顧

為閣下介紹新藥：

試驗場、篤農家、特別推薦
一〇、〇〇〇倍速效性展着劑



◎世界最新果樹強力綜合
落果防止劑



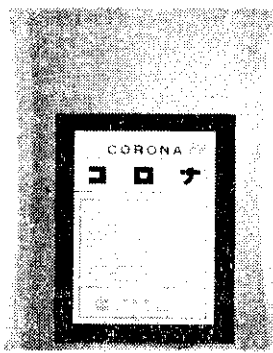
使您的果樹果實累累！閃閃發光！



英國植物保護公司 出品

一磅分裝貨克樂農 (コロナ) 為正一
公斤進口原裝貨コロナ義務宣傳
僅此一種別無分裝貨

請認明這種包裝的
才是真正的コロナ (可樂農)



CORONA
(柑桔果樹病蟲害特效藥)

正一公斤進口原裝貨



日本兼商株式會社 出品

臺灣總代理兼總經理

經華貿易股份有限公司

臺北市民生東路二二三號
臺北市郵政信箱一七六四號

TEL 41206